

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

· Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

· Articolo numero: 38184

· UFI: KNA1-U0RX-V004-N01T

· La nota complementare: Spray / Aerosol

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

· Settore d'uso

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· Categoria dei prodotti PC23 Prodotti per il trattamento delle pelli

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Detergente

· Usi sconsigliati Tutte le altre applicazioni che non sono elencati separatamente.

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

· Produttore/fornitore:

Lampa S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 – P.O. Box 115

46019 Viadana (MN) Italy

Tel. (+39) 0375 820700

Fax. (+39) 0375 820800

Mail: info@lampa.it

Web: www.lampa.it

· Informazioni fornite da: Dipartimento per la Sicurezza: Tel. (+39) 0375 820700, info@lampa.it

### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Marco Marano, CAVp "Osp. Pediatrico Bambino Gesù", Roma, Piazza Sant'Onofrio 4, 00165, Tel.: 0668593726

Anna Lepore, Az. Osp. Univ. Foggia, Foggia, V.le Luigi Pinto 1, 71122, Tel.: 0881-732326

Gennaro Savoia, Az. Osp. "A. Cardarelli", Napoli, Via A. Cardarelli 9, 80131, Tel.: 081-7472870

M. Caterina Grassi, CAV Policlinico "Umberto I", Roma, V.le del Policlinico 155, 161, Tel.: 06-49978000

Alessandro Barelli, CAV Policlinico "A. Gemelli", Roma, Largo Agostino Gemelli 8, 168, Tel.: 06-3054343

Primo Botti, Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica, Firenze, Largo Brambilla 3, 50134, Tel.: 055-7947819

Carlo Locatelli, CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica, Pavia, Via Salvatore Maugeri 10, 27100, Tel.: 0382-24444

Franca Davanzo, Osp. Niguarda Ca' Granda, Milano, Piazza Ospedale Maggiore 3, 20162, Tel.: 02-66101029

M. Luisa Farina, Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, Bergamo, Piazza OMS 1, 24127, Tel.: 800883300

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008



GHS02 fiamma

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 1)

**2.2 Elementi dell'etichetta**

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

**Pittogrammi di pericolo**



GHS02

**Avvertenza** Pericolo

**Indicazioni di pericolo**

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

**Consigli di prudenza**

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.
- P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
- P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

**2.3 Altri pericoli**

E'provato che il prodotto non contiene composti alogenati (AOX), nitrati, componenti di metalli pesanti e formaldeide.

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**






- PBT:** Non applicabile.
- vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

**Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano, puro	 Flam. Gas 1, H220  Acute Tox. 3, H331 Press. Gas (Comp.), H280	2,5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano	 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280	2,5-10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanolo	 Flam. Liq. 2, H225  Eye Irrit. 2, H319	≤2,5%

**Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

idrocarburi alifatici	≥5 - <15%
tensioattivi non ionici, sapone, profumo, profumi, 1-ossido di piridin-2-tiolo, sale di sodio, BENZISOTHIAZOLINONE	<5%

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 2)

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

#### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

##### · 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

- **Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

- **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

- **Ingestione:**

Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

Durante il vomito ruotare la persona supina sul fianco.

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

#### SEZIONE 5: Misure antincendio

##### · 5.1 Mezzi di estinzione

- **Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non sono disponibili altre informazioni.

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi** Non applicabile.

- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

#### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

##### · 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

Unito all'acqua il prodotto forma una patina scivolosa.

Allontanare fonti infiammabili.

- **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(Segue da pagina 3)

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare solo nei fusti originali.  
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
      - **Temperatura di conservazione raccomandata:** 20 °C
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

### 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

<b>CAS: 106-97-8 butano, puro</b>
TWA Valore a lungo termine: 1000 ppm
<b>CAS: 74-98-6 propano</b>
TWA Valore a lungo termine: 1000 ppm
<b>CAS: 64-17-5 etanolo</b>
TWA Valore a breve termine: 1884 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
A3

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

- **Maschera protettiva:**

In caso di ventilazione insufficiente e l'esposizione prolungata, si raccomanda un respiratore con filtro tipo A2-P2.

- **Guanti protettivi:**

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Sceita del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: *Leather Cleaner Aerosol***

(Segue da pagina 4)

**· Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica.

I guanti devono essere conformi alla norma EN 374 e idealmente coprire le zone di protezione A, J, K, L.

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Il tempo di penetrazione necessaria che dovrebbe avere un guanto dipende, tra l'altro molto fortemente dalla durata e la frequenza di applicazione. Il passaggio preciso il tempo può essere ottenuto dal produttore protettivo guanto.

**· Tuta protettiva:** Tuta protettiva

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**· Indicazioni generali**

**· Aspetto:**

· **Forma:**

schiuma

· **Colore:**

Biancastro

· **Odore:**

odori di limone

· **Soglia olfattiva:**

Non definito.

· **valori di pH:**

Non definito.

**· Cambiamento di stato**

· **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito.

· **Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:**

-44 °C

· **Punto di infiammabilità:**

-97 °C

· **Infiammabilità (solidi, gas):**

Non applicabile.

· **Temperatura di accensione:**

365 °C

· **Temperatura di decomposizione:**

Non definito.

· **Temperatura di autoaccensione:**

Prodotto non autoinfiammabile.

· **Proprietà esplosive:**

Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

· **Limiti di infiammabilità:**

· **Inferiore:**

Non definito.

· **Superiore:**

Non definito.

· **Tensione di vapore a 20 °C:**

23 hPa

· **Densità a 20 °C:**

0,892 g/cm<sup>3</sup>

· **Densità relativa**

Non definito.

· **Densità di vapore:**

Non definito.

· **Velocità di evaporazione**

Non applicabile.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 5)

· Solubilità in/Miscibilità con · acqua:	Non definito.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/ acqua:	Non definito.
· Viscosità: · Dinamica:	Non definito.
· Cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente: · VOC (CE)	2 B
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
  - **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
  - **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### · Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

CAS: 106-97-8 butano, puro

Per inalazione LC50/4 h 658 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**
  - **Corrosione/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
  - **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 6)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
  - **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
    - **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
  - **Consigli:**  
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.

### · Catalogo europeo dei rifiuti

20 00 00	RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA
20 01 00	frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01)
20 01 29*	detergenti contenenti sostanze pericolose

### · Imballaggi non puliti:

- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.



## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU**
  - **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
  - **ADR** 1950 AEROSOL

(continua a pagina 8)

Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 7)

. IMDG	AEROSOLS
. IATA	AEROSOLS, flammable
<b>. 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b>	
<b>. ADR</b>	
	
. Classe	2.5F Gas
. Etichetta	2.1
<b>. IMDG, IATA</b>	
	
. Class	2.1
. Label	2.1
<b>. 14.4 Gruppo di imballaggio</b>	
. ADR, IMDG, IATA	non applicabile
<b>. 14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	
Non applicabile.	
<b>. 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	
Attenzione: Gas	
. N° identificazione pericolo (Numero Kemler):	-
. Numero EMS:	F-D,S-U
. Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW2 Clear of living quarters.
. Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
<b>. 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	
Non applicabile.	
<b>. Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	
<b>. ADR</b>	
. Quantità limitate (LQ)	1L
. Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
. Categoria di trasporto	2
. Codice di restrizione in galleria	D

(continua a pagina 9)



Denominazione commerciale: **Leather Cleaner Aerosol**

(Segue da pagina 8)

· Osservazioni:	---
· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· IATA	
· Osservazioni:	--- Deve essere chiarito con la rispettiva compagnia aerea.
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### · 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### · Direttiva 2012/18/UE

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P3a AEROSOL INFIAMMABILI**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore**  
150 t
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore**  
500 t
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

##### · **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

##### · Disposizioni nazionali:

##### · Istruzione tecnica aria:

Classe	quota in %
NC	13,8

#### · 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

##### · Frasi rilevanti

- H220 Gas altamente infiammabile.
- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H331 Tossico se inalato.

(continua a pagina 10)

**Denominazione commerciale: *Leather Cleaner Aerosol***

(Segue da pagina 9)

**· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

· **Scheda rilasciata da:** Dipartimento per la Sicurezza.

· **Interlocutore:** Dipartimento per la Sicurezza.

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Gas infiammabili – Categoria 1

Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Acute Tox. 3: Tossicità acuta per inalazione – Categoria 3

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**